



Sachbearbeiter/in: Benjamin Santoni

Incaricato/a: Benjamin Santoni

ENTSCHEID	DETERMINA
Nr. 101 vom 04.06.2026	N° 101 del 04.06.2026

Gegenstand: Programm 01.04. Einnahmen und Steuern – Beauftragung der Firma Econ GmbH mit der Einführung der digitalen Abfallerkennungs-scheine xFIR im Wertstoffhof (CIG BBE9B94430)

Oggetto: Programma 01.04. Entrate e tributi – Incarico alla ditta Econ Srl con l'introduzione dei formulari di identificazione rifiuti digitali xFIR presso il centro di riciclaggio (CIG BBE9B94430)

Die Leiterin der Organisationseinheit "Buchhaltung"

La dirigente dell'unità organizzativa "Contabilità"

Vorausgeschickt,

- dass der Wertstoffhof Telfen in Eigenregie von der Gemeinde Kastelruth geführt wird;
- dass Bestimmungen wie die Jahresabfallerklärung, das Führen eines digitalen Ein- und Ausgangsregisters sowie die Bestimmungen zur Rückverfolgbarkeit der Abfälle (RENTRI) eingehalten werden müssen;
- dass im Jahr 2026 die digitalen Abfallerkennungs-scheine xFIR eingerührt wurden und somit verschiedene Softwareanpassungen und Schulungen durchgeführt werden mussten;
- dass die Firma Econ GmbH eine eigene Software entwickelt hat, um diesen Verpflichtungen in den Wertstoffhöfen einfacher nachkommen zu können;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;
- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Premesso

- che il centro di riciclaggio Telfen viene gestito dal Comune stesso;
- che devono essere rispettate disposizioni quali la dichiarazione annuale sui rifiuti e la tenuta di un registro digitale delle entrate e delle uscite e le disposizioni sulla tracciabilità dei rifiuti (RENTRI);
- che nel 2026 sono stati introdotti i formulari di identificazione rifiuti digitali xFIR e che, di conseguenza, è stato necessario apportare diverse modifiche al software e organizzare corsi di formazione;
- che la ditta Econ Srl ha elaborato una software apposta per facilitare il lavoro d'ufficio presso i centri di riciclaggio;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;
- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;
- dass bei Vergaben von Bauleistungen unter € 150.000,00 und von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;
- dass die Gemeinde Kastelruth bereits seit Jahren die Software EcoRegS im Wertstoffhof Telfen verwendet;
- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 13.02.2026 bis 13.06.2026 überprüft hat;
- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde Kastelruth zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 185 vom 10.04.2024, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;
- che al momento per la presente prestazione di servizi non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
- che per gli affidamenti di lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e quelli di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;
- che ormai da anni il Comune di Castelrotto usa la software EcoRegS nel centro di riciclaggio Telfen;
- che l'incaricata addetta ha verificato la regolarità contributiva del appaltatore tramite la richiesta del adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 13/02/2026 fino al 13/06/2026;
- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del Comune di Castelrotto per la prevenzione della corruzione, approvate con delibera della giunta comunale n. 185 del 10/04/2024 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono state rispettate;

in der Erachtung,

- die Firma Econ GmbH, Dantestrasse 12, 39031 Bruneck mit der Softwareanpassung und mit der Organisation von Schulungen für die Einführung der digitalen Abfallerkennungs-scheine xFIR zum Betrag von 250,00 € zuzüglich MwSt. im Ausmaß von 22 %, insgesamt 305,00 €, zu beauftragen, nachdem das Angebot als angemessen erachtet wird;

nach Einsichtnahme

- in das vorgelegte Angebot, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol der Firma Econ GmbH, vom 04.06.2026 zum Betrag von 250,00 € zuzüglich MwSt. im Ausmaß von 22 %, insgesamt 305,00 €;
- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

ritenuto

- di incaricare la ditta Econ Srl, Via Dante 12, 39031 Brunico con l'apportamento di modifiche al software e l'organizzazione di corsi di formazione per l'introduzione dei formulari di identificazione rifiuti digitali xFIR per un importo di € 250,00 più IVA al 22 %, in totale € 305,00, in quanto l'offerta viene considerata congrua;

visto

- l'offerta presentata dalla ditta Econ Srl di data 04/06/2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige per un importo di € 250,00 più IVA al 22 %, in totale € 305,00;
- la documentazione di cui alle premesse;
- Il vigente regolamento comunale di contabilità;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;

